



CHANNEL
CLASSICS



*Franck
Boulangier
Debussy
Vermeulen*

WORKS FOR CELLO AND PIANO

**LIDY BLIJDORP
TOBIAS BORSBOOM**

MENU

> TRACKLIST

> ENGLISH

> FRANÇAIS



César Franck (1822-1890)

SONATE POUR VIOLONCELLE ET PIANO EN LA MAJEUR, FWV 8

(tr. Jules Delsart) (1886)

- | | | |
|----------|----------------------------|------|
| 1 | I. ALLEGRETTO BEN MODERATO | 5'44 |
| 2 | II. ALLEGRO | 8'04 |
| 3 | III. RECITATIVO – FANTASIA | 7'07 |
| 4 | IV. ALLEGRETTO POCO MOSSO | 6'12 |

Nadia Boulanger (1887-1979)

TROIS PIÈCES POUR VIOLONCELLE ET PIANO (1914)

- | | | |
|----------|----------------------------------|------|
| 5 | I. MODÉRÉ | 2'25 |
| 6 | II. SANS VITESSE ET À L'AISE | 1'39 |
| 7 | III. VITE ET NERVEUSEMENT RYTHMÉ | 2'35 |

Claude Debussy (1862-1918)

SONATE POUR VIOLONCELLE ET PIANO EN RÉ MINEUR, CD 144 (1915)

- | | | |
|-----------|--|------|
| 8 | I. PROLOGUE: LENT, SOSTENUTO ET MOLTO RISOLUTO | 4'06 |
| 9 | II. SÉRÉNADE: MODÉRÉMENT ANIMÉ, FANTASQUE ET LÉGER | 3'18 |
| 10 | III. FINALE: ANIMÉ, LÉGER ET NERVEUX | 3'24 |

Matthijs Vermeulen (1888-1967)

SONATE POUR VIOLONCELLE ET PIANO (1918)

- | | | |
|-----------|----------------|-------|
| 11 | I. ASSEZ LENT | 10'15 |
| 12 | II. ASSEZ VITE | 9'47 |

TOTAL TIME: 65'29

LIDY BLIJDORP Cello
TOBIAS BORSBOOM Piano

Franck, Boulanger, Debussy, Vermeulen

WORKS FOR CELLO AND PIANO

Instrumental music played a secondary role in French musical life alongside opera and vocal music in general until shortly before the Franco-German War of 1870-71 when there was a surge of enthusiasm for instrumental chamber music. The ideals of the Société — its motto was *Ars gallica* — were disseminated by a great number of composers, such as Franck, Saint-Saëns, Fauré, Chausson, D'Indy, Dukas, Vierne, Widor and Debussy.

Among the performing musicians who made their case within the SNM was Belgian violinist Eugène Ysaÿe, who had gone to Paris to study with Henri Vieuxtemps in 1876. Ysaÿe was not only to be the leading interpreter of French violin repertoire for almost half a century but also commissioned many French composers to write chamber works.

César Franck was born in Liège and made Paris his home early in his career, meeting the young Ysaÿe there in 1877. Whilst he had promised Cosima von Bülow — who would later marry Richard Wagner — to compose a violin sonata some decades earlier, it would take until 1886 before, completely unexpectedly, he offered Ysaÿe a violin sonata as a wedding present.

Reactions to Franck's Violin Sonata were immediately extremely enthusiastic, although some contemporary cognoscenti felt it necessary to criticise its structure: the sonata has four movements instead of the three (fast-slow-fast) that were usual in France at that time. The first movement (*Allegretto ben moderato*) has the character of a lyrical fantasy and should therefore be seen as a type of prelude along the lines of the old *sonata da chiesa*.

The four movements of Franck's Sonata have a remarkable unity thanks to the use of a single musical motif; this leaves ample room for French lyricism alongside what Parisians

considered as a more northern restraint as well as moments reminiscent of Schumann's German Romanticism in particular.

The sonata's transcription for cello and piano was made with the composer's approval by the then prominent cellist Jules Delsart as early as 1887. Pablo Casals stated that Ysaÿe had once told him that Franck had intended the Sonata for violin or cello from the outset; this is perhaps why both versions of the piano part are completely identical.

Although Nadia Boulanger is best known as one of France's most important musical pedagogues, she began her career in exactly the same way as her sister Lili, who was six years younger and was to become much better known as a composer. Nadia was not yet ten years old when she started her studies with Gabriel Fauré at the Paris Conservatoire and later with Louis Vierne; she frequented the circles around Ravel, Stravinsky, Poulenc and numerous others at the time of the First World War. During her long career as a teacher she took under her wing and nurtured such talents as Aaron Copland, Elliott Carter, Philip Glass, Astor Piazzolla and Quincy Jones.

Nadia Boulanger composed some seventy works but finally ceased composing completely after her sister Lili's untimely death from tuberculosis in 1918. The *Trois Pièces* for cello and piano date from 1914; the first two pieces are lyrical in tone, whilst the third is playfully virtuosic in character. The *Trois Pièces* are not as advanced in terms of style and technique as Debussy's sonata that was composed a few years later but nonetheless provide engaging proof of her extraordinary talent for composition.

Although Claude Debussy had written his String Quartet in 1893 in accordance with the ideals of the Société Nationale de Musique, it was not until 1915 that he came up with a plan to compose a series of six sonatas for different instruments. One of these was the Sonata for cello and piano, which Debussy put on paper at lightning speed in Pourville on the Normandy coast in July 1915. He confided to his publisher Durand that what especially pleased him about this piece was that "the proportions and form are almost classical in the best sense of the word".

Debussy was actually never a great lover of any kind of impressionism in music. For his last three completed chamber music works he drew his inspiration mainly from 18th-century *commedia dell'arte* and from Watteau's paintings. He is even said to have told his publisher Durand that these sonatas were a tribute to the musicians of the 18th century; this music therefore frequently conjures up images of nocturnal encounters, with the piano serving as a gallant accompaniment to the proud lyrical line of the cello. The colours of the guitar and mandolin are never far away.

LEO SAMAMA

Debussy's death on 18 March 1918 was marked by a performance of his Sonata for cello and piano in Amsterdam shortly afterwards. This performance inspired Matthijs Vermeulen to write a work of his own for the same instruments, as suddenly he had seen possibilities in a combination of instruments that until then he had regarded as old-fashioned. After having composed his First Symphony – a youthful work – and a number of songs related to the First World War, he underwent a stormy musical development and created his own musical idiom with strikingly rich melodic structures.

The first movement of Vermeulen's Cello Sonata begins tentatively and in meditative mood before unfolding into a love song that passes through many gradations from nascent feelings to fervid passion. Vermeulen, who had just married at that time, associated this music with Venus. The second movement erupts explosively and is especially dynamic in character. Vermeulen associated it with Mars and described its growling theme as "turmoil" in a programme note. Frequent fierce gestures in the high and low registers of both instruments alternate with short, tender moments of calm in the piano. The mood of the beginning returns after a grand song of war towards the end, as if "a *canto d'amore* might blossom once again". Vermeulen would employ this cyclical principle on several occasions in his later works.

Vermeulen also had connections with the other composers recorded here. As a young music critic he had repeatedly expressed his admiration for César Franck's Violin Sonata and considered Franck's Symphony in D minor to have set the decisive form for the genre in which he himself would one day break new ground.

Vermeulen emigrated to France with his family in 1921 and began to make connections with Parisian musical circles of the time. He befriended Nadia Boulanger, who recognised his talent and interested several musicians in his work. One of these was the pianist/composer Ernst Lévy, to whom Vermeulen dedicated his Cello Sonata in the printed edition of 1926. Boulanger herself was honoured with the dedication of his String Trio written in 1923.

TON BRAAS

LIDY BLIJDDORP

Praised for her arresting musicality and remarkable narrative power, cellist Lidy Blijdorps has been described as an artist who moves seamlessly “from hazy dream to fierce attack” (*Volkskrant*), playing with “commendable virtuosity” (*BBC Music Magazine*). Her debut album *Journeys* (2020) was awarded two Edison Classical Awards.

Lidy has appeared as a soloist with orchestras such as the Orchestra of the Eighteenth Century, Concertgebouw Chamber Orchestra, Netherlands Wind Ensemble, St. Petersburg Hermitage Orchestra, Liège Philharmonic, and Residentie Orkest. A passionate advocate for new music, Lidy has inspired numerous composers to dedicate works to her, amongst them Kate Moore (*Lidy’s Piece*), Alexandre Kordzaia (Cello Concertino) and Joël Bons (cello concerto *Trailblazer*).

Lidy studied with Monique Bartels and Michel Strauss in The Hague, Amsterdam, and Paris Conservatory, graduating with highest distinction, before completing her Artist Diploma at the Queen Elisabeth Music Chapel in the class of Gary Hoffman. Lidy plays the Farotti cello formerly owned by Anner Bylsma, and a Persoit bow on loan from the Dutch National Musical Instruments Foundation.

TOBIAS BORSBOOM

Dutch pianist Tobias Borsboom is praised for his “golden touch” (*Trouw*) and “personal and immensely colourful playing” (*Dagblad van het Noorden/ Leeuwarder Courant*). *Het Parool* called him a “young daredevil” who “deserves sold-out halls”.

Borsboom, winner of the Dutch Classical Talent Award and Audience Award, has established himself as a versatile and creative musician with great finesse and a broad repertoire. He has appeared with orchestras including the North Netherlands Symphony Orchestra and the Dutch Student Orchestra. His debut album *Wanderer* and recordings of Vítězslav Novák’s *Pan* and Leopold Godowsky’s *Java Suite* received great critical acclaim.

Borsboom is also an inspired chamber musician. Named “Masters of Shizuoka” in 2018, he regularly performs internationally with piano duo partner Yukiko Hasegawa. The Festival Klassiek achter de Duinen, which he organises together with violinist and duo partner Pieter van Loenen in The Hague, has quickly become a valued event, praised for its outstanding artists, warm atmosphere, and engaging programming. Tobias completed his master’s degree with Jan Wijn at the Conservatory of Amsterdam, where he now also teaches alongside his active concert career.

Franck, Boulanger, Debussy, Vermeulen

ŒUVRES POUR VIOLONCELLE ET PIANO

Dans la culture française, jusqu'à peu avant la guerre franco-allemande de 1870-1871, la musique instrumentale joue un rôle de second plan à côté de la musique vocale en général et de l'opéra en particulier. La situation change avec la création de la Société nationale de musique (SNM) en 1871 : le public s'intéresse alors avec enthousiasme à la musique de chambre instrumentale. Les idéaux de la Société, qui a choisi « *Ars gallica* » comme devise, sont propagés par de nombreux compositeurs tels que Franck, Saint-Saëns, Fauré, Chausson, D'Indy, Dukas, Vierne, Widor et Debussy.

Parmi les interprètes qui s'imposent au sein de la SNM figure le violoniste belge Eugène Ysaÿe, arrivé à Paris pour y étudier avec Henri Vieuxtemps en 1876. Pendant près d'un demi-siècle, Ysaÿe sera le principal interprète de la littérature française pour violon. Il passe d'ailleurs de nombreuses commandes de musique de chambre à des compositeurs français.

César Franck, originaire de Liège, s'est pour sa part installé très tôt à Paris, où il rencontre le jeune Ysaÿe en 1877. Cela fait longtemps qu'il a promis à Cosima von Bülow, la future épouse de Wagner, d'écrire une sonate pour violon. Il faudra cependant attendre 1886 pour que, de manière tout à fait inattendue, il offre à Ysaÿe une sonate pour son instrument en guise de cadeau de mariage.

La réception de cette Sonate pour violon est tout de suite très positive, même si certains « experts » jugent nécessaire d'en critiquer la forme. En effet, elle comporte quatre mouvements au lieu des trois habituels en France à l'époque (vif-lent-vif). Le premier mouvement (Allegretto ben moderato) présente le caractère d'une fantaisie lyrique et doit donc être considéré comme un prélude, un peu comme dans une *sonata da chiesa* ancienne.

Grâce à un unique « ferment », les quatre mouvements de la Sonate de Franck présentent une unité remarquable, qui laisse une large place au lyrisme français tout en faisant preuve d'une retenue « nordique » vue d'un point de vue parisien et de moments qui rappellent le romantisme allemand de Schumann.

L'arrangement pour violoncelle et piano est réalisé, avec l'accord du compositeur, par le violoncelliste Jules Delsart, alors très en vue, en 1887. Selon Pablo Casals qui l'aurait entendu d'Ysaÿe, Franck aurait conçu la sonate d'emblée soit pour le violon, soit pour le violoncelle, raison qui explique peut-être pourquoi la partie de piano est totalement identique dans les deux versions.

Bien que Nadia Boulanger soit surtout connue pour être l'une des plus grandes pédagogues françaises de la musique, elle commence sa carrière de la même manière que sa cadette Lili, compositrice beaucoup plus réputée. Dès avant l'âge de dix ans, Nadia étudie avec Gabriel Fauré au Conservatoire de Paris puis avec Louis Vierne. Autour de la Première Guerre mondiale, elle fréquente Ravel, Stravinsky, Poulenc et bien d'autres. Elle enseigne à des talents aussi divers qu'Aaron Copland, Elliott Carter, Philip Glass, Astor Piazzolla et Quincy Jones.

Ce n'est qu'après la mort prématurée de sa sœur, emportée par la tuberculose en 1918, que Nadia cesse totalement de composer. Au total, elle aura composé près de 70 œuvres. Les *Trois Pièces* pour violoncelle et piano sont créées en 1914 ; les deux premières pièces sont lyriques, la troisième ludique et virtuose. Si elles ne sont pas aussi sophistiquées que la sonate de Debussy, composée quelques années plus tard, elles témoignent déjà, sur les plans stylistique et technique, de son extraordinaire talent de compositrice.

Claude Debussy compose son Quatuor à cordes en 1893, nourri par les idéaux de la Société nationale de musique, mais ce n'est qu'en 1915 qu'il développe le projet de composer une série de six sonates pour divers instruments. Il écrit la Sonate pour violoncelle et piano en quelques jours en juillet 1915 à Pourville, sur la côte normande ; il confie à son éditeur, Durand, que ce qu'il y apprécie particulièrement, ce sont « les proportions et la forme presque classiques, dans le meilleur sens du terme ».

En effet, Debussy n'a jamais été un grand amateur de l'impressionnisme en musique. Pour

ses trois dernières œuvres achevées de musique de chambre, il s'inspire surtout de la *com-media dell'arte* du XVIII^e siècle et de la peinture de Watteau. Il aurait même confié à Durand que ces sonates sont un hommage aux musiciens du XVIII^e siècle. La musique évoque souvent des rencontres nocturnes, le piano accompagnant galamment un violoncelle qui chante fièrement. La guitare et la mandoline ne sont jamais bien loin.

LEO SAMAMA

La Sonate pour violoncelle et piano de Debussy, exécutée en hommage à son compositeur à Amsterdam peu après sa mort le 18 mars 1918, a donné à Matthijs Vermeulen l'idée de composer pour le même effectif. Soudain, un potentiel lui est apparu dans cette combinaison d'instruments qu'il considérait jusqu'alors comme désuète. Après sa Première Symphonie, son œuvre de jeunesse, et quelques mélodies liées à la Première Guerre mondiale, il connaît une évolution musicale mouvementée et forge son propre idiome, à la construction mélodique marquante et riche.

Le premier mouvement de sa Sonate pour violoncelle commence timidement et de manière méditative, avant de se muer en une chanson d'amour aux multiples nuances, allant des sentiments naissants à l'ardente passion. Vermeulen, dont le mariage est célébré à la même époque, associe cette musique à Vénus. Le deuxième mouvement, explosif et particulièrement dynamique, est associé à Mars. Dans une note de programme, il en nomme le thème « Le tumulte ». Les gesticulations souvent féroces dans les aigus et les graves aux deux instruments alternent avec de courtes et tendres respirations au piano. À la fin, après un grand chant militaire, l'atmosphère du début revient, comme si « un *canto d'amore* pouvait refleurir ». Vermeulen reprendra ce principe cyclique à plusieurs reprises dans ses œuvres ultérieures.

Vermeulen est lié aux autres compositeurs de ce CD également. Jeune critique musical, il nourrit une profonde admiration pour la Sonate pour violon de César Franck ; la symphonie de ce dernier lui montre la voie de l'innovation qu'il veut apporter au genre.

Installé en France avec sa famille en 1921, Vermeulen cherche à se rapprocher des cercles musicaux parisiens. Il se lie d'amitié avec Nadia Boulanger, qui reconnaît son talent et sensibilise plusieurs musiciens à son travail. Parmi eux, le pianiste et compositeur Ernst Lévy, à qui Vermeulen dédie sa Sonate pour violoncelle dans l'édition imprimée de 1926. À Boulanger, il dédie son Trio à cordes de 1923.

TON BRAAS

LIDY BLIJJDORP

Louée pour sa musicalité et sa remarquable puissance narrative, la violoncelliste Lidy Blijdorp a été décrite comme une artiste qui passe aisément « du rêve brumeux à l'attaque féroce » (*Volkskrant*), jouant avec une « admirable virtuosité » (*BBC Music Magazine*). Son premier album, *Journeys* (2020), a été récompensé par deux Edison Classical Awards.

Lidy s'est produite en soliste avec des orchestres tels que l'Orchestra of the Eighteenth Century, l'Orchestre de chambre du Concertgebouw, le Netherlands Wind Ensemble, l'Orchestre de l'Ermitage de Saint-Petersbourg, l'Orchestre royal philharmonique de Liège et le Residentie Orkest. Passionnée de musique nouvelle, elle a incité de nombreux compositeurs à lui dédier des œuvres, parmi lesquels Kate Moore (*Lidy's Piece*), Alexandre Kordzaia (Concertino pour violoncelle) et Joël Bons (concerto pour violoncelle *Trailblazer*).

Lidy a étudié avec Monique Bartels et Michel Strauss à La Haye, Amsterdam et au Conservatoire de Paris, où elle a obtenu la plus haute distinction, avant d'achever ses études à la Chapelle musicale Reine Élisabeth dans la classe de Gary Hoffman. Lidy joue sur un violoncelle Farotti ayant appartenu à Anner Bylsma et avec un archet Persoit prêté par la Fondation nationale néerlandaise des instruments de musique.

TOBIAS BORSBOOM

Le pianiste néerlandais Tobias Borsboom est loué pour son « toucher d'or » (*Trouw*) et son « jeu personnel et incroyablement coloré » (*Dagblad van het Noorden/ Leeuwarder Courant*). *Het Parool* le qualifie de « jeune casse-cou qui mérite des salles combles ».

Lauréat du Dutch Classical Talent Award et de l'Audience Award, Borsboom s'est imposé comme un musicien polyvalent et créatif, doté d'une grande finesse et d'un vaste répertoire. Il s'est produit avec des orchestres tels que l'Orchestre symphonique des Pays-Bas du Nord et l'Orchestre des étudiants néerlandais. Son premier album, *Wanderer*, et ses enregistrements de *Pan* de Vítězslav Novák et de la *Java Suite* de Leopold Godowsky ont été salués par la critique.

Il est également un chambriste inspiré. Nommé « Masters of Shizuoka » en 2018, il se produit régulièrement sur la scène internationale en duo de piano avec Yukiko Hasegawa. Le festival Klassiek achter de Duinen, qu'il organise avec le violoniste Pieter van Loenen à La Haye, est rapidement devenu un événement très couru, salué pour ses artistes exceptionnels, son atmosphère chaleureuse et sa programmation intéressante. Tobias a obtenu sa maîtrise avec Jan Wijn au Conservatoire d'Amsterdam, où il enseigne désormais parallèlement à sa carrière de concertiste.

This album is an initiative of the Matthijs Vermeulen Stichting. The realization of this project was made financially possible by the Van den Berch van Heemstede Stichting, Stichting Fonds A.H. Martens van Sevenhoven, Matthijs Vermeulen Stichting, and an anonymous fund.

COLOPHON

Production

Channel Classics Records

Producer, recording engineer, editing, mastering

Jared Sacks

Cover design

Valérie Lagarde

Design

Ad van der Kouwe

Translations

Peter Lockwood *Liner notes English Translations*

Catherine Meeùs *French Translations*

Photos

Felix Quaedvlieg

Recording location

MCO Hilversum, The Netherlands

Recording date

11-13 December, 2024

Technical information

Microphones

Brüel & Kjær 4006, Schoeps

Digital converter

Horus / Merging Technologies (DSD256)

Editing software

Pyramix Workstation / Merging Technologies

Cables*

Van den Hul

Microphone preamplifiers

Rens Heijnis, custom design

Mastering Room

Speakers

Grimm LS1

Cables*

Van den Hul

*exclusive use of Van den Hul 3T cables

© Matthijs Vermeulen Stichting
& © Channel Classics Records /
Outhere Music France 2026

www.matthijsvermeulen.nl
www.channelclassics.com

